

brother

CE

само за Европа/Турция

DK LABEL

DK TAPE

D01STE001

Принтер за етикету

QL-800/QL-810W/QL-820NWB

Ръководство за безопасност (Български)

Благодарим ви за покупката на устройство QL-800/810W/820NWB (по-долу наричано "принтер").

Непременно прочетете този документ, преди да използвате принтера. Препоръчваме ви да запазите този документ, така че да ви е под ръка за бъдещи справки.

- За сервизиране, регулиране или ремонт се обърнете към центъра за обслужване на клиенти на Brother или към местния дилър на Brother.
- Ако принтерът не работи нормално, възникне някаква грешка или някой кабел се повреди, изключете принтера, изключете всички кабели и се обърнете към центъра за обслужване на клиенти на Brother или към местния дилър на Brother.
- Не поемаме никаква отговорност за щети, произтичащи от земетресения, пожар, други природни бедствия, действия на трети страни, преднамерени или небрежни действия на потребителя, неправилна употреба или работа при специални условия.
- Не поемаме никаква отговорност за щети (например загуби, пропуснати ползи за бизнеса, пропуснати печалби, прекъсвания на работата или загуба на възможност за комуникация), възникнали в резултат от използването или невъзможността за използване на принтера.
- Не поемаме никаква отговорност за щети, които могат да възникнат от неправилна употреба на принтера поради свързване на несъвместимо оборудване или използване на несъвместим софтуер.
- Не поемаме никаква отговорност за щети или пропуснати ползи, произтичащи от използването на етикети, създадени с този принтер, нито за загуба или промяна на данни поради неизправност, ремонт или консумативи и не приемаме никакви искове от трета страна.
- Brother си запазва правото да прави промени без предизвестие в спецификациите и съдържащите се тук материали. Освен това Brother не носи отговорност за каквито и да е повреди (включително произтичащи), възникнали вследствие използването на предоставените материали, включително, но не само, печатни и други грешки, свързани с публикациите.
- За повече информация за софтуера и използването на принтера в мрежа вижте *Ръководство за потребителя*, което можете да намерите на Brother support уебсайта на адрес **support.brother.com**.
- Най-новата версия на документацията на принтера можете да намерите на Brother support уебсайта на адрес **support.brother.com**.
- Възможно е наличните модели, аксесоари и консумативи да се различават в зависимост от страната.
- Този принтер е одобрен за употреба само в страната, в която е закупен.
- Съдържанието на този документ подлежи на промяна без предизвестие.

▲ ОПАСНОСТ

Неспазването на инструкциите и предупрежденията може да доведе до смърт или сериозни наранявания. Спазвайте тези указания, за да избегнете риск от прегряване, поява на дим, експлозия или пожар.

Модул на батерия (включена акумулаторна Li-ion батерия) (опция само за QL-810W/820NWB)

- НЕ позволявайте модултът на батерията да влиза в контакт с течности.
- НЕ използвайте и не оставяйте модула на батерията в близост до огън, нагревателни уреди или други места с висока температура (над 80 °C).
- НЕ се опитвайте да зареждате модула на батерията, като използвате неподдържано зарядно устройство.
- Използвайте модула на батерията само по предназначение.
- НЕ свързвайте полюсите + и - с метални предмети, като например проводник. НЕ пренасяйте и не съхранявайте модула на батерията заедно с метални предмети.
- НЕ хвърляйте, не удряйте и не повреждайте модула на батерията по никакъв начин.
- НЕ запоявайте връзки към модула на батерията.
- НЕ разглобявайте и не модифицирайте модула на батерията.
- НЕ изхвърляйте батерията с битовите отпадъци.
- НЕ излагайте, не използвайте, не зареждайте и не съхранявайте модула на батерията на пряка слънчева светлина или дъжд и не го оставяйте в близост до отоплителни или други горещи уреди, нито на места с изключително висока или ниска температура (например на арматурното табло или отзад в колата). Избягвайте места, където модултът на батерията може да влезе в контакт с течности, където се образува кондензация или където е силно запрашено.
- Продължителното използване на принтера на голяма надморска височина може да доведе до прегряване на модула на батерията. Ако това се случи, спрете да използвате принтера и изчакайте, докато се охлади.

Батерия тип “копче” (само за QL-820NWB)

Не поглъщайте батерията. Ако глътнете батерията, незабавно се свържете с лекар. Тя може да стане причина за сериозни вътрешни изгаряния само след два часа, които да доведат до смърт.

 	Показва, че е необходимо внимание при боравене с литиеви батерии тип "копче".
--	---

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неспазването на тези указания и предупреждения може да доведе до смърт или сериозни наранявания. Спазвайте тези указания, за да избегнете риск от прегряване, поява на дим, експлозия, пожар, нараняване или токов удар.

Модул на батерия (включена акумулаторна Li-ion батерия) (опция само за QL-810W/820NWB)

- Спрете да използвате модула на батерията, ако забележите нещо необичайно, като например мирис, топлина, деформации или обезцветяване.
- Ако течността от модула на батерията попадне в очите ви, веднага изплакнете очите си с чиста вода. Свържете се незабавно с кабинет за спешна медицинска помощ.
- Ако модултът на батерията ви не е напълно зареден след изтичане на посоченото време, спрете зареждането; в противен случай може да се стигне до пожар, токов удар или повреда.
- Когато транспортирате принтера си, се уверете, че сте извадили модула на батерията от принтера, преди да го опаковате. Ако принтерът ви се транспортира с поставен модул на батерията, има опасност от запалване, пробиване, пожар или неизправност.
- НЕ поставяйте чужди тела в модула на батерията или конекторите му, в противен случай може да възникне пожар, токов удар или повреда.
- Ако чужди тела попаднат в модула на батерията, веднага го изключете, извадете променливотоковия адаптер/захранващия кабел от контакта и се свържете с центъра за обслужване на клиенти на Brother или вашия местен дилър на Brother. Ако продължите да работите с модула на батерията, може да възникне пожар, токов удар или повреда.
- Ако принтерът може да се използва само за кратък период от време, въпреки че модултът на батерията е напълно зареден, това означава, че експлоатационният срок на акумулаторната батерия е към края си. Сменете модула на батерията с нов. Когато изваждате и заменяте модула на батерията, покрийте клемите на стария модул на батерията с лепенка, за да не допуснете възникване на късо съединение в модула на батерията.
- НЕ поставяйте модула на батерията в близост до химикали или на място, където могат да бъдат разлети химикали.
- НЕ допускате органични разтворители, като бензен, разрестител, лакочистител или дезодорант, да влизат в контакт с пластмасовия капак или кабелите. Това може да предизвика изкривяване или разтваряне на пластмасовия капак, което да доведе до токов удар или пожар. Те също могат да доведат до неизправност или обезцветяване на модула на батерията.
- НЕ позволявайте зареждащите клеми или околните части да се замърсят или да влизат в контакт с чужди тела. Има опасност от изгаряне и повреда.
- Когато не се използва с принтера, покрийте клемата на модула на батерията с тиксо, за да предотвратите попадането на чужди тела, като напр. прах. НЕ използвайте модула на батерията, ако клемата е напращена.

Принтер, модул на батерията, променливотоков адаптер, захранващ кабел (модулът на батерията и променливотоковият адаптер са само за QL-810W/820NWB)

Ако чуждо тяло случайно попадне в някой от отворите на принтера, включително слотове, конектори и портове, спрете незабавно да използвате принтера, изключете захранването и изключете всички кабели. Непременно извадете всички чужди тела, преди да включите принтера.

Принтер, модул на батерията, променливотоков адаптер, захранващ кабел, батерия тип “копче” (модулът на батерията и променливотоковият адаптер са само за QL-810W/820NWB) (батерията тип “копче” е само за QL-820NWB)

- НЕ използвайте и не съхранявайте принтера и други компоненти:
 - Където могат да влязат в контакт с течности
 - Където се образува кондензация
 - Където има много прах
 - Където температурата или влажността са екстремни
- Използвайте на място, където температурата е между 10 °C и 35 °C, а влажността е между 20 и 80% (без кондензация). Максимална температура на мокрия термометър: 27 °C.
- Използвайте на място, където влажността е между 10% и 90% (без кондензация).
- Близко до пламъци, нагреватели или на пряка слънчева светлина
- НЕ докосвайте щепсела с мокри ръце.
- НЕ докосвайте променливотоковия адаптер и принтера по време на гръмотевична буря.
- НЕ разглобявайте или променяйте принтера.
- Ако принтерът не се използва за дълъг период от време, извадете променливотоковия адаптер/захранващия кабел от принтера и електрическия контакт.
- Ако щепселът се замърси, извадете го от електрическия контакт и го избършете със суха кърпа. Ако продължите да използвате замърсен щепсел, може да възникне пожар.
- НЕ разливайте химикали и не използвайте запалими спрейове върху принтера и други компоненти. Примери за запалими спрейове:
 - Препарати за почистване на прах
 - Пестициди
 - Дезинфектанти и дезодоранти, съдържащи алкохол
 - Органични разтворители или течности, като напр. спирт
- Използвайте и съхранявайте принтера, другите компоненти и опаковъчни торбички извън обсега на деца.
- Преди да почиствате принтера, изключете захранващия кабел от електрическия контакт – в противен случай може да възникне токов удар. За методите на почистване вижте *Ръководство за потребителя*.
- НЕ дърпайте за кабела, за да извадите захранващия кабел от електрическия контакт. Дръжте щепсела, за да изключите променливотоковия адаптер от електрическия контакт.

Променливотоков адаптер (само за QL-810W/820NWB)

- Използвайте само с посочения принтер.
- Включете щепсела докрай в електрическия контакт.
- Използвайте променливотоковия адаптер със стандартен електрически контакт (AC 100 V – 240 V, 50 Hz/60 Hz).
- НЕ позволявайте метални предмети да влизат в контакт с конекторите на променливотоковия адаптер, портовете или металните части на захранващия кабел.
- НЕ повреждайте, усуквайте, не прегъвайте със сила, не дърпайте, не поставяйте предмети, не прищипвайте и не закрепявайте променливотоковия адаптер и захранващия кабел.
- НЕ използвайте щепсела или захранващия кабел на места, където могат да се намократ.
- За да се намали рискът от пожар, се старайте върху щепсела да няма мръсотия и прах.
- НЕ претоварвайте електрическите контакти.
- НЕ използвайте повредени щепсели или изкривени ел. контакти. Има опасност от пожар, токов удар и повреда.

▲ ВНИМАНИЕ

Неспазването на инструкциите и предупрежденията може да доведе до леки или средно тежки наранявания.

Принтер

- НЕ дръжте принтера за капака на отделението за DK ролката. Има опасност от нараняване, ако капакът се откачи и принтерът падне, а и принтерът може да се повреди.
- При свързване на кабели и аксесоари внимавайте да ги свързвате правилно и в правилната последователност. Свързвайте само елементите, които са предназначени специално за този принтер. Има опасност от пожар или нараняване. Направете справка в инструкциите, когато свързвате.
- Когато свързвате допълнителните аксесоари, трябва да следвате инструкциите в съответните ръководства.
- НЕ дръжте принтера само с една ръка. Може да се изплъзне от ръката ви.

Модул на батерия (включена акумулаторна Li-ion батерия) (опция само за QL-810W/820NWB)

Когато свързвате модула на батерия с принтера, се уверете, че винтовете са затегнати здраво. Ако винтовете са хлабави, принтерът може да падне и да причини нараняване (на вас или на други хора) или повреда на продукта или друго имущество.

Променливотоков адаптер, захранващ кабел (променливотоковият адаптер е само за QL-810W/820NWB)

Уверете се, че захранващият кабел на променливотоковия адаптер е достъпен, така че да можете да го изключите незабавно при спешност. НЕ поставяйте предмети върху или в близост до захранващия кабел на променливотоковия адаптер.

Приспособление за рязане

- НЕ докосвайте острието на приспособлението за рязане.
- НЕ отваряйте горния капак при работа с приспособлението за рязане.

Батерия тип “копче” (само за QL-820NWB)

- НЕ хвърляйте батерията в огън, не я излагайте на топлина и не я разглобявайте.
- НЕ свързвайте двата полюса на батерията. За да предотвратите късо съединение на батерията, дръжте далеч от нея метални предмети.
- Посочената батерия не е акумулаторна. НЕ я зареждайте.
- Използвайте само посочената батерия.
- Съхранявайте я извън обсега на деца.
- Ако течността от батерията попадне в очите ви, веднага потърсете медицинска помощ. Незабавно ги изплакнете продължително с вода, най-малко за 15 минути.
- Ако течността от батерията попадне върху кожата или дрехите ви, ги изплакнете добре с чиста вода.
- Използването на неподходяща батерия може да доведе до протичане или избухване, което да стане причина за пожар, нараняване или повреда на заобикалящите устройството хора и предмети.
- Пазете новите и използваните батерии тип "копче" далече от деца.
- Ако отделението за батерите не се затваря добре, спрете да използвате продукта и го дръжте далече от деца.

LAN връзка (само за QL-820NWB)

НЕ свързвайте този принтер към LAN връзка, която е подложена на свръхнапрежение.

Общи мерки за безопасност

Продукт, променливотоков адаптер или аксесоари (променливотоковият адаптер е само за QL-810W/820NWB)

- Спазвайте всички приложими законови разпоредби, когато изхвърляте тези продукти.
- НЕ сваляйте поставените на принтера етикети. Тези етикети предоставят работна информация и показват името и серийния номер на принтера.
- За повече информация относно електрическите параметри (параметрите на захранването) на вашия модел, производителя и номера на модела вижте етикета на основата на принтера.
- Ако са включени както Bluetooth, така и безжичната LAN функция, скоростта на комуникацията може да се намали поради радиосмущения. Ако това стане, изключете функцията, която не използвате (Bluetooth или безжичната LAN).
- НЕ закривайте и не поставяйте чужди тела в слота за извеждане на етикети, порта на конектора на променливотоковия адаптер или USB порта.
- Когато принтерът не се използва за продължителен период от време, извадете DK ролката от него.
- Винаги дръжте капака на отделението за DK ролката затворен, докато печатате.
- Когато използвате допълнителните аксесоари, трябва да следвате инструкциите в съответните ръководства.
- НЕ докосвайте принтера с мокри ръце.
- НЕ докосвайте отпечатаната хартия или етикетите с мокри ръце, в противен случай може да възникне неизправност.
- Използвайте само интерфейсна кабел (USB кабела), предоставен с принтера.

Модул на батерия (включена акумулаторна Li-ion батерия) (опция само за QL-810W/820NWB)

- За да се поддържа ефикасността и експлоатационният живот на модула на батерията, зареждайте го най-малко на всеки шест месеца.
- В момента на покупката модултът на батерията е със слаб заряд, така че да може да се провери работата на принтера; преди да се пристъпи към използване на принтера обаче, модултът на батерията трябва да се зареди напълно с помощта на посочения променливотоков адаптер.

Захранващ кабел

Поставете принтера близо до леснодостъпен стандартен електрически контакт.

Бележки по лицензирането на отворен код (само за QL-810W/820NWB)

Този продукт включва софтуер с отворен код. За да видите бележките по лицензирането на отворен код, отидете на страницата "Ръководства" за вашия модел на адрес **support.brother.com**.

Декларация за съответствие (само за Европа/Турция)

Ние, Brother Industries, Ltd. 15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561 Japan,

декларираме, че този продукт и неговият променливотоков адаптер са в съответствие с основните изисквания на всички приложими директиви и разпоредби, които ваят в Европейската общност. Декларацията за съответствие може да бъде свалена от Brother support уебсайта. Посетете **support.brother.com/manuals**.

Декларация за съответствие съгласно Директива 2014/53/ЕС за радиооборудването (само за Европа/Турция) (само за QL-810W/820NWB) (приложима за модели с радиоинтерфейси)

Ние, Brother Industries, Ltd. 15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561 Japan,

декларираме, че тези продукти съответстват на клаузите на Директива 2014/53/ЕС за радиооборудването. Копие на декларацията за съответствие може да бъде свалено, като се следват инструкциите в раздела "Декларация за съответствие (само за Европа/Турция)".

ВНИМАНИЕ (само за QL-810W/820NWB)
ОПАСНОСТ ОТ ИЗБУХВАНЕ, АКО БАТЕРИЯТА СЕ СМЕНИ С НЕПРАВИЛЕН ТИП. ИЗХВЪРЛЯЙТЕ ИЗПОЛЗВАНИТЕ БАТЕРИИ СЪГЛАСНО ИНСТРУКЦИИТЕ.

Информация за съответствие с Регламент 801/2013 на Комисията

	QL-800	QL-810W	QL-820NWB
Консумация на електроенергия*	1,5 W	1,3 W	1,6 W

* Всички мрежови портове са активирани и свързани

Как да активирате/деактивирате безжичната LAN мрежа
QL-810W
За да активирате функцията за безжична връзка:
Натиснете и задръжте бутона за **захранване** (⏻), за да включите принтера, а след това натиснете и задръжте бутона **Wi-Fi** (📶) за една секунда.

За да деактивирате функцията за безжична връзка:
Натиснете и задръжте бутона **Wi-Fi** (📶) отново, за да изключите функцията за безжична връзка.
QL-820NWB
За да активирате функцията за безжична връзка:
Натиснете бутона **"Меню"**, ▲ или ▼, за да изберете менюто [WLAN], и после натиснете бутона **OK**.
Изберете [WLAN (On/Off)] (WLAN (Вкл./Изкл.) и после натиснете бутона **OK**. Натиснете бутона ▲ или ▼, за да изберете менюто [On] (Вкл.), и после натиснете бутона **OK**.

За да деактивирате функцията за безжична връзка:
Натиснете бутона **"Меню"**, ▲ или ▼, за да изберете менюто [WLAN], и после натиснете бутона **OK**.
Изберете [WLAN (On/Off)] (WLAN (Вкл./Изкл.) и после натиснете бутона **OK**. Натиснете бутона ▲ или ▼, за да изберете менюто [Off] (Изкл.), и после натиснете бутона **OK**.

Безжична LAN мрежа (само QL-810W/820NWB)

Този принтер поддържа безжична LAN мрежа. Честотни ленти: 2 400 MHz – 2 483,5 MHz. Максимална радиочестотна мощност, предавана в честотните ленти: По-малко от 20 dBm (EIRP).

Как да активирате/деактивирате Bluetooth (само QL-820NWB)
За да активирате Bluetooth:
Натиснете бутона **"Меню"**, ▲ или ▼, за да изберете менюто [Bluetooth], и после натиснете бутона **OK**. Натиснете бутона ▲ или ▼, за да изберете менюто [Bluetooth (On/Off)] (Bluetooth (Вкл./Изкл.) и после натиснете бутона **OK**. Натиснете бутона ▲ или ▼, за да изберете менюто [On] (Вкл.), и после натиснете бутона **OK**.
За да деактивирате Bluetooth:
Натиснете бутона **"Меню"**, ▲ или ▼, за да изберете менюто [Bluetooth], и после натиснете бутона **OK**. Натиснете бутона ▲ или ▼, за да изберете менюто [Bluetooth (On/Off)] (Bluetooth (Вкл./Изкл.) и после натиснете бутона **OK**. Натиснете бутона ▲ или ▼, за да изберете менюто [Off] (Изкл.), и после натиснете бутона **OK**.

Bluetooth (само QL-820NWB)

Този принтер поддържа Bluetooth. Честотни ленти: 2 402 MHz – 2 480 MHz. Максимална радиочестотна мощност, предавана в честотните ленти: По-малко от 20 dBm (EIRP).

Бележки относно съставянето и публикуването

Това ръководство е съставено и публикувано под надзора на Brother Industries, Ltd. и включва най-новите описания и спецификации на продукта. Съдържанието на това ръководство и спецификациите на този продукт могат да бъдат променени без предизвестие. Ако изпзят нови версии на фърмуер, драйвер или приложения, това ръководство може да не отразява функциите им напълно. Brother си запазва правото да прави промени без предизвестие в спецификациите и съдържащите се тук материали и не носи отговорност за каквито и да е повреди (включително произтичащи), възникнали вследствие използването на предоставените материали, включително, но не само, печатни и други грешки, свързани с публикациите.

Търговски марки

Microsoft, Windows, Windows Vista и Windows Server са регистрирани търговски марки на Microsoft Corporation в САЩ и други страни.

Apple, Macintosh, macOS, Safari, iPhone, iPad и iPod touch са търговски марки на Apple Inc., регистрирани в САЩ и други страни.

Google Play е търговска марка на Google Inc.

Wi-Fi и Wi-Fi Alliance са регистрирани търговски марки на Wi-Fi Alliance.

WPA, WPA2, Wi-Fi Protected Setup, емблемата на Wi-Fi Protected Setup са търговски марки на Wi-Fi Alliance.

Думата и емблемите Bluetooth са собственост на Bluetooth SIG, Inc. и Brother Industries, Ltd. използва тези марки срещу лиценз.

Blue SDK Авторско право © 1995 – 2016 OpenSynergy GmbH. Всички права запазени. Всички непубликувани права запазени.

Android е търговска марка на Google Inc.

Adobe и Reader са регистрирани търговски марки на Adobe Systems Incorporated в САЩ и/или други страни.

QR Code е регистрирана търговска марка на DENSO WAVE INCORPORATED в ЯПОНИЯ и други страни. QR Code Generating Program Авторско право © 2008 DENSO WAVE INCORPORATED.

BarStar Pro Encode Library (DataMatrix, MaxiCode, PDF417, RSS, CODE93, POSTNET, MSI/Plessey, AztecCode, GS1 DataBar Composite) Авторско право © 2007 AINIX Corporation. Всички права запазени.

Epson ESC/P е регистрирана търговска марка на Seiko Epson Corporation.

Всеки собственик, заглавието на чийто софтуер е споменат в настоящия документ, притежава лицензионно споразумение за софтуер, специфично за собствените му програми.

Всички търговски имена и имена на продукти на компании, появяващи се в устройствата на Brother, както и свързани документи и всякакви други материали, са търговски марки или регистрирани търговски марки на съответните компании.

AirPrint е търговска марка на Apple Inc.